

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 6 4 2 4 8 2 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 424 826 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Hyun-Jun Park Hyun-Jun Park #502-601, 30 Iljung-ro, Ilсанseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilсан-dong, Sandeulmaeul 5 complex)					
				Postal Code 10354					
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3299-9866		
Health food				2		USD12.40	FAX 010-3299-9866		
Health food				2		USD12.60	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				2		USD13.46	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
							3846 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						To (Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 6 4 2 4 8 2 6 1 P *

item number

FN 136 424 826 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hyun-Jun Park Hyun-Jun Park #502-601, 30 Iljung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeu I complex) Postal Code 10354			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3299-9866 FAX 010-3299-9866	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				2	USD12.40
Health food				2	USD12.60
Health food				2	USD13.46
No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 日本円換算合計 (円) 3846 Yen Total Value					

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 27

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136424826JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyun-Jun Park Hyun-Jun Park #502-601, 30 Iljung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeul 5 complex) 10354, KOREA TEL 010-3299-9866 FAX 010-3299-9866	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

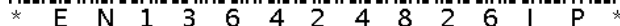
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 136 424 826 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



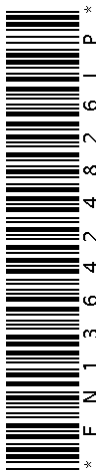
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hyun-Jun Park Hyun-Jun Park #502-601, 30 Iljung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeul 5 complex) Postal Code 10354		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-3299-9866 FAX 010-3299-9866 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	☐ 贈物 Gift
Health food				2		USD12.40	☐ 商品見本 Commercial sample
Health food				2		USD12.60	☐ その他 Others
Health food				2		USD13.46	☒ 販売品 Sale of goods
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	--	--



お問合わせ番号(item number): EN 136 424 826 JP

[illegible]